

第五课 时间

Dì wǔ kè Shí jiān

บทที่ห้า เวลา

生词 ศัพท์ใหม่

Shēng cí

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
把	ปา	เอา..., ถือ...
bǎ		
半	บัน	ครึ่ง
bàn		
不	ปู้	ไม่
bù		
吃	ชื้อ	กิน
chī		
出门(門)	ชู่ เหมิน	ออกไปข้างนอก
shū mén		
点(點)	เตียน	จุด, ชั่วโมง
diǎn		
多久	จวอ จิว	นานสักเท่าไร
duō jiǔ		
给(給)	เกย์	ให้
gěi		

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
好	ห่าว	ดี, ตกตง, ให้
hǎo		
号(號)	เฮ่า	วันที่, เลขที่, เบอร์
hào		
几(幾)号	จี เฮ่า	วันที่เท่าไร
jǐ hào		
几月	จี เว่ย	เดือนอะไร
jǐ yuè		
今天	จิน เทียน	วันนี้
jīn tiān		
了	เลอ	แล้ว
le		
吗(嗎)	มา	ไหม
mā		
明天	หมิง เทียน	พรุ่งนี้
míng tiān		
年	เหนียน	ปี
nián		
起床	ฉี ฉวง	ตื่นนอน
qǐ chuáng		
时间(間)	ชือ เจียน	เวลา
shí jiān		

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
食堂	ซือ ตัง	โรงอาหาร
shí táng		
睡觉(覺)	ซุ่ย เจี้ยว	นอน
shuì jiào		
听(聽)	ทิง	ฟัง
tīng		
晚上	หวั่น ชั่ง	กลางคืน
wǎn shàng		
下个(個)月	เซี่ย เกอ เยี่ย	เดือนหน้า
xià gè yuè		
也	เยี่ย	ก็
yě		
星期	จิง ชี	สัปดาห์
xīng qī		
星期天	จิง ชี เทียน	วันอาทิตย์
xīng qī tiān		
早饭(飯)	จ้าว ฟัน	อาหารเช้า
zǎo fàn		
早上	จ้าว ชั่ง	ตอนเช้า
zǎo shàng		
作息	ซว้อ ซี	ทำงานและพักผ่อน, กิจวัตรประจำวัน
zuò xī		

补充词语 คำศัพท์เสริมบทเรียน

Bǔ chōng cí yǔ

คำศัพท์

不定

bú dìng

多少

duō shǎo

分

fēn

佛历(曆)

fó lì

公元

gōng yuán

几本

jǐ běn

几个(個)

jǐ gè

几人

jǐ rén

几张(張)

jǐ zhāng

几枝

jǐ zhī

คำอ่าน

บุ่ ดิ่ง

ตวอ ซ่าว

เฟิน

ฟอ ลี

กง เหวียน

จี เปิน

จี เกอ

จี เหซิน

จี จัง

จี จือ

คำแปล

ไม่แน่

เท่าไร

นาที, แบ่ง, คะแนน

พุทธศักราช

คริสต์ศักราช

กี่เล่ม

กี่ใบ

กี่คน

กี่แผ่น

กี่ด้าม

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
加	เจีย	เพิ่ม
jiā		
零	หลิง	ศูนย์
líng		
鸟(鳥)	เหินฮว	นก
niǎo		
去	ชี่	ไป
qù		
日	อื่อ	วัน
rì		
上	ชั่ง	บน
shàng		
上午	ชั่ง อู่	เช้า
shàng wǔ		
生日	เซ็ง อื่อ	วันเกิด
shēng rì		
时(時)常	ซือ ชั่ง	บ่อย ๆ
shí cháng		
时代	ซือ ไค้	สมัย
shí dài		
时钟(鐘)	ซือ จง	นาฬิกา
shí zhōng		

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
树(樹)	ชู่	ต้นไม้
shù		
顺(順)序	ซุน ซี	ตามลำดับ
shùn xù		
下	เจีย	ล่าง
xià		
下午	เจีย อู่	บ่าย
xià wǔ		
现(現)在	เจียน ไจ้	ขณะนี้, ตอนนี้
xiàn zài		
修饰(飾)	จิ่ว ซื่อ	ตกแต่ง
xiū shì		
也要	เจีย เอี่ยว	ก็จะต้อง
yě yào		
以下	อี เจีย	ดังต่อไปนี้
yǐ xià		
一般	อี บิน	ทั่ว ๆ ไป
yì bān		
意思	อี จื่อ	ความหมาย
yì si		
因此	อิน เตื่อ	ดังนั้น
yīn cǐ		

คำศัพท์

有时

yǒu shí

昨天

zuó tiān

这(這)

zhè

整数(數)

zhěng shù

之间(間)

zhī jiān

中午

zhōng wǔ

คำอ่าน

อี้ว ลือ

ชว้อ เทียน

เจ้อ

เจิ้ง ชู่

จือ เจียน

จง อู๋

คำแปล

บางเวลา

เมื่อวาน

นี่, นี้

จำนวนเต็ม

ระหว่าง

เที่ยง

甲：今天是星期几？

Jiǎ: Jīn tiān shì xīng qī jǐ?
n วันนี้เป็นวันอะไรคะ

乙：星期五。

Yǐ: xīng qī wǔ.
v วันศุกร์ครับ

甲：明天是几号？

Jiǎ: Míng tiān shì jǐ hào?
n พรุ่งนี้วันที่เท่าไรคะ

乙：二十八号。

Yǐ: Èr shí bā hào.
v วันที่ 28 ครับ

甲：下个月是几月？

Jiǎ: Xià gè yuè shì jǐ yuè?
n เดือนหน้าเป็นเดือนอะไรคะ

乙：四月。

Yǐ: sì yuè.
v เดือนเมษายนครับ

甲：你来蓝大学习多久了？

Jiǎ: Nǐ lái lán dà xué xí duō jiǔ le?
n คุณมาเรียนที่มหาวิทยาลัยรามคำแหงนานเท่าไรแล้วคะ

乙：一年。

Yǐ: Yì nián.
v หนึ่งปีครับ

甲：你把作息时间说给我听听好吗？

Jiǎ: Nǐ bǎ zuò xī shí jiān shuō gěi wǒ tīng tīng hǎo ma?
n คุณเล่าเวลาทำงานและเวลาพักผ่อนให้ฉันฟังได้ไหมคะ

乙：好，早上五点半起床，六点出门来

Yǐ: Hǎo, zǎo shàng wǔ diǎn bàn qǐ chuáng, liù diǎn chū mén lái

学校，七点半在学校食堂吃早饭，

xué xiào, qī diǎn bàn zài xué xiào shí táng chī zǎo fàn,

八点半上课，晚上九点睡觉。

bā diǎn bàn shàng kè, wǎn shàng jiǔ diǎn shuì jiào.

ข ได้ครับ ตอนเช้าตื่นห้าโมงครึ่ง หกโมงออกจากบ้านมามหาวิทยาลัย เช้าโมงครึ่ง
ทานข้าวเช้าที่โรงอาหารของมหาวิทยาลัย แปดโมงครึ่งเข้าเรียน เข้านอนสามทุ่มครึ่ง

甲：下午有课吗？

Jiǎ: xià wǔ yǒu kè ma?
n ตอนบ่ายมีชั่วโมงเรียนไหมคะ

乙：下午也有课。

Yǐ: xià wǔ yě yǒu kè.
ข ตอนบ่ายก็มีชั่วโมงเรียนครับ

甲：星期天上课吗？

Jiǎ: xīng qī tiān shàng kè ma?
n วันอาทิตย์มีเรียนไหมคะ

乙：星期天不上课。

Yǐ: xīng qī tiān bú shàng kè.
ข วันอาทิตย์ไม่มีเรียนครับ

注释 อธิบายคำศัพท์

一、号 วันที่ เลขที่ หมายเลข

“号”是“日”的意思。常用于口语。如：

ในบทนี้หมายถึงวันที่ มักใช้ในภาษาปาก เช่น

(一)、今天几号?

วันนี้วันที่เท่าไร

(二)、他是十月九号来蓝大的。

เขามามหาวิทยาลัยรามคำแหงเมื่อวันที่ ๑ ตุลาคม

二、几 กี่

询问“十”以下的数目时，一般是用“几”。“几”是表示二至九时的数目词，因此在“几”和它修饰名词之间也要加量词。如：

ในการถามจำนวนภายในสิบมักใช้“กี่” “กี่”หมายถึงจำนวนโดยประมาณ ระหว่าง ๒-๑ และต้องมีคำลักษณะนามอยู่ระหว่าง “กี่” และคำนาม เช่น

(一)、你有几个朋友? คุณมีเพื่อนกี่คน

(三)、树上有几只鸟? บนต้นไม้มีนกกี่ตัว

三、半 ครึ่ง

数词。没有整数时，用在量词后。

如：

คำจำนวนนับ อยู่หน้าคำลักษณะนามเมื่อไม่ใช่ตัวเลขจำนวนเลขเต็ม อยู่หลังคำ
ลักษณะนามเมื่อเป็นจำนวนเลขเต็ม เช่น

(一)、我到学校去了半天。

ฉันไปโรงเรียนครึ่งวัน

(二)、我们下午一点半上课。

เราเข้าเรียนตอนบ่ายโมงครึ่ง

四、中文时间顺序 การเรียงลำดับเวลาในภาษาจีน

中文时间顺序和泰文不同如下：

年、月、日、星期、钟点。如：

การเรียงลำดับเวลาในภาษาจีนจะต่างจากภาษาไทยดังนี้ ปี เดือน วันที่ วันในสัปดาห์
ชั่วโมง เช่น

(一)、公元一九九九年三月十四日星
期六上午十一点十分

ค.ศ. 1999 มีนาคม 14 วันที่ วันเสาร์ เช้า 11.10 น.,
เช้าวันเสาร์ที่ 14 มีนาคม ค.ศ. 1999 เวลา 11.10 น.

(二)、佛历二五四四年四月二十
四日星期四下午三时半

พ.ศ. 2544 เมษายน 24 วันที่ วันพฤหัสบดี บ่าย 15.30 น.,
บ่ายวันพฤหัสบดีที่ 24 เมษายน พ.ศ. 2544 เวลา 15.30 น.

练习五 แบบฝึกหัดบทที่ห้า

一、替换练习 ฝึกเปลี่ยนด้อยคำในประโยค

(一)、今天是星期五。

วันนี้เป็นวันศุกร์

前
昨
明
后

二
四
六
天

วันก่อน	อังคาร
เมื่อวาน	พฤหัสบดี
พรุ่งนี้	เสาร์
วันมะรืน	อาทิตย์

(二)、这个月是三月。

เดือนนี้เป็นเดือนมีนาคม

前
上
下
后

一
二
四
五

เดือนก่อน	หนึ่ง
เดือนที่แล้ว	สอง
เดือนหน้า	สี่
เดือนถัดจากเดือนหน้า	ห้า

(三)、今年是二零零八年。

ปีนี้เป็นปี 2008

前
去

二零零六
二零零五

ปีก่อน	2006
ปีที่แล้ว	2006

二、对话 แบบฝึกหัดสนทนา

(一)、甲：今天 是 几号？

乙：_____

(二)、甲：明天 是 星期几？

乙：_____

(三)、甲：这个 月 是 几月？

乙：_____

(四)、甲：去年 是 什么年？

乙：_____

(五)、甲：现在 几点了？

乙：_____

三、填空 เติมคำในช่องว่าง

(一)、今天 是 _____。

(二)、上个月 是 _____。

(三)、明年是_____。

(四)、现在是_____。

(五)、我的生日是_____。

四、汉字注拼音并译成泰文

เขียนตัวอักษรภาษาจีนกลางแล้วแปลเป็นภาษาไทย

- | | |
|---------|----------|
| (一)、时代 | (十四)、几本 |
| (二)、时间 | (十五)、多久 |
| (三)、时常 | (十六)、多少 |
| (四)、时钟 | (十七)、上午 |
| (五)、有时 | (十八)、中午 |
| (六)、几人 | (十九)、下午 |
| (七)、几号 | (二十)、晚上 |
| (八)、几月 | (二十一)、起床 |
| (九)、几年 | (二十二)、出门 |
| (十)、几点 | (二十三)、睡觉 |
| (十一)、几个 | (二十四)、现在 |
| (十二)、几张 | (二十五)、生日 |
| (十三)、几枝 | |

五、扩句练习 ผูกขยายคำเป็นประโยค

(一)、我们 wǒ men เรา, พวกเขา

早上 zǎo shàng ตอนเช้า

九点 jiǔ diǎn เก้าโมง

半 bàn ครึ่ง

上课 shàng kè เข้าเรียน

我们早上九点半上课。

พวกเขาเข้าเรียนตอนเช้าเก้าโมงครึ่ง

(二)、现在 xiàn zài ตอนนี้

是 shì เป็น

晚上 wǎn shàng กลางคืน

七点 qī diǎn เจ็ดโมง

三十五 sān shí wǔ สามสิบห้า

分 fēn นาที

现在是晚上七点三十五分。

ตอนนี้เป็นกลางคืนเจ็ดโมงสามสิบห้านาที

(三)、我 wǒ ฉัน

的 de ของ...

生日 shēng yì วันเกิด

是 shì เป็น

六 liù หก

月 yuè เดือน

二十四 èr shí sì ยี่สิบสี่

日 rì วัน

我的生日是六月二十四日。

วันเกิดของฉันเป็นวันที่ยี่สิบสี่มิถุนายน

(四)、几 jǐ ที่

是 shì เป็น

表示 biǎo shì แสดง

数目 shù mù จำนวน

不 bú ไม่

定 dīng แน่นนอน

的 de ของ...

意思 yì si ความหมาย

“几”是表示数目不定的意思。

“ที่” มีความหมายว่าจำนวนไม่แน่นอน

(五)、佛 · fó พระ, พระพุทธรูป

历 lì ปฏิทิน

二五四七 èr wǔ sì qī สองห้าสี่เจ็ด

年 nián ปี

七 qī เจ็ด

月 yuè เดือน

二十七 èr shí qī ยี่สิบเจ็ด

日 rì วัน

星期 xīng qī สัปดาห์

六 liù หก

上午 shàng wǔ ตอนเช้า

十 shí สิบ

时 shí โมง

半 bàn ครึ่ง

佛历二五四七年七月二十七日星
期六上午十时半。

เข้าวันเสาร์ที่ 27 เดือนกรกฎาคม พุทธศักราช 2547 เวลา 10.30 น.

六、造句 แต่งประโยค

用第四题的词做造句

ใช้คำศัพท์ในข้อ 四 แต่งประโยค

七、写字练习 ฝึกเขียนอักษรจีน

- | | | | | |
|-----|---|---|---|------|
| 1. | 了 | 了 | 了 | |
| 2. | 之 | 之 | | |
| 3. | 上 | 上 | 上 | |
| 4. | 久 | 久 | 久 | |
| 5. | 也 | 也 | 也 | |
| 6. | 月 | 月 | 月 | 月 |
| 7. | 今 | 今 | 今 | 今 |
| 8. | 天 | 天 | 天 | 天 |
| 9. | 少 | 少 | 少 | 少 |
| 10. | 日 | 日 | 日 | 日 |
| 11. | 午 | 午 | 午 | 午 |
| 12. | 公 | 公 | 公 | 公 |
| 13. | 斤 | 斤 | 斤 | 斤(廳) |
| 14. | 历 | 历 | 历 | 历(曆) |
| 15. | 半 | 半 | 半 | 半 |
| 16. | 加 | 加 | 加 | 加 |
| 17. | 去 | 去 | 去 | 去 |
| 18. | 号 | 号 | 号 | 号(號) |
| 19. | 鸟 | 鸟 | 鸟 | 鸟(鳥) |

20.	年	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	年
21.	早	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	早
22.	好	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	好
23.	吃	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	吃
24.	吗	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	吗(嗎)
25.	序	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	序
26.	床	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	床
27.	把	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	把
28.	佛	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	佛
29.	时	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	时(時)
30.	间	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	间(間)
31.	这	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	这(這)
32.	饭	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	饭(飯)
33.	枝	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	枝
34.	现	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	现(現)
35.	饰	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	饰(飾)
36.	张	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	张(張)
37.	食	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	食
38.	昨	ノ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	昨

39. 要 一 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

40. 星 丷 口 日 日 月 旦 旦 星 星 星

41. 给 勹 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 给 给

(給)

42. 树 一 十 才 木 木 木 木 木 木 木 木 木 木 木

(樹)

43. 顺 丿 川 川 川 川 川 川 川 顺 顺 顺

(順)

44. 点 一 卜 卜 占 占 占 点 点 点

(點)

45. 觉 丷 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 觉 觉

(覺)

46. 钟 丿 丿 丿 丿 丿 丿 丿 钟 钟 钟

(鐘)

47. 般 丿 丿 丿 丿 丿 丿 身 般 般

般

48. 修 丿 丿 丿 丿 丿 丿 攸 攸 修

修

บทที่ ห้า
คี๋ อู๋ เก๋อ ลือ เจียน

เจีย: จิน เทียน ซื่อ ชิง ซิ จี?

อี่: ชิง ซิ อู๋.

เจีย: หมิง เทียน ซื่อ จี เฮ่า?

อี่: เออร์ ลือ ปา เฮ่า.

เจีย: เซีย เก๋อ เวีย ซื่อ จี เวีย?

อี่: ซื่อ เวีย.

เจีย: หนี ไหล หลัน ต้า เสวีย ลี ตวอ จิว เลอ?

อี่: อี้ เหมียน.

เจีย: หนี ป่า ขว้อ ลี ลือ เจียน ซวอ เก๋อ หว้อ ทิง ทิง ฮ่าว มา?

อี่: ห่าว, จ่าว ชั่ง อู๋ เตียน บั้น ฉี่ ลวง, ลิว เตียน ซู เหมิน ไหล เสวีย เซียว,
ซี เตียน บั้น ใจ เสวีย เซียว ลือ ถัง ซื่อ จ่าว ฟัน, ปา เตียน บั้น ชั่ง เก๋อ,
หวัน ชั่ง จิว เตียน ซูย เจียว.

เจีย: เซีย อู๋ อิว เก๋อ มา?

อี่: เซีย อู๋ เอีย อิว เก๋อ.

เจีย: ชิง ซิ เทียน ชั่ง เก๋อ มา?

อี่: ชิง ซิ เทียน ปู๋ ชั่ง เก๋อ.

练习五答案 แนวตอบแบบฝึกหัดบทที่ห้า

二、对话

- (一)、九号。
- (二)、十号。
- (三)、四月。
- (四)、二五四七年。/二00四年。
- (五)、三点三十五分。

三、填空

- (一)、四月九日星期四
- (二)、三月
- (三)、二五四三年/二000年
- (四)、上午十点四十分
- (五)、六月二十四日

四、汉字注拼音并译成泰文


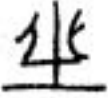



- (一)、shí dài สมัย
- (二)、shí jiān เวลา
- (三)、shí cháng เหมอ บอย ๆ
- (四)、shí zhōng นาฬิกา
- (五)、yǒu shí บางครั้ง

- (六)、jǐ rén ที่คน
- (七)、jǐ hào วันที่เท่าไร
- (八)、jǐ yuè เดือนอะไร เดือนไหน
- (九)、jǐ nián ที่ปี
- (十)、jǐ diǎn ที่โมง
- (十一)、jǐ gè ที่คน ที่ใบ
- (十二)、jǐ zhāng ที่ใบ ที่ตัว
- (十三)、jǐ zhī ที่ตาม
- (十四)、jǐ běn ที่เล่ม
- (十五)、duō jǐ นานเท่าไร
- (十六)、duō shǎo เท่าไร
- (十七)、shàng wǔ ตอนเช้า
- (十八)、zhōng wǔ ตอนเที่ยง
- (十九)、xià wǔ ตอนบ่าย
- (二十)、wǎn shàng ตอนกลางคืน
- (二十一)、qǐ chuáng ตื่นนอน
- (二十二)、chū mén ออกไปข้างนอก
- (二十三)、shuì jiào นอน
- (二十四)、xián zài คอนนี้

(二十五)、shēng rì วันเกิด

ตัวอักษร ㇇ ㇈ ㇉ ㇊

 bei (\ ') jian (㇇) léi (\ ') zuò (㇊)

				
				
คำอ่าน	เป็ย	เจียน	เหล็ย	จว้อ
คำแปล	เปลือกหอย	เห็น	ป้อม	นั่ง



ภาพแสดงวิวัฒนาการของตัวอักษรจีน